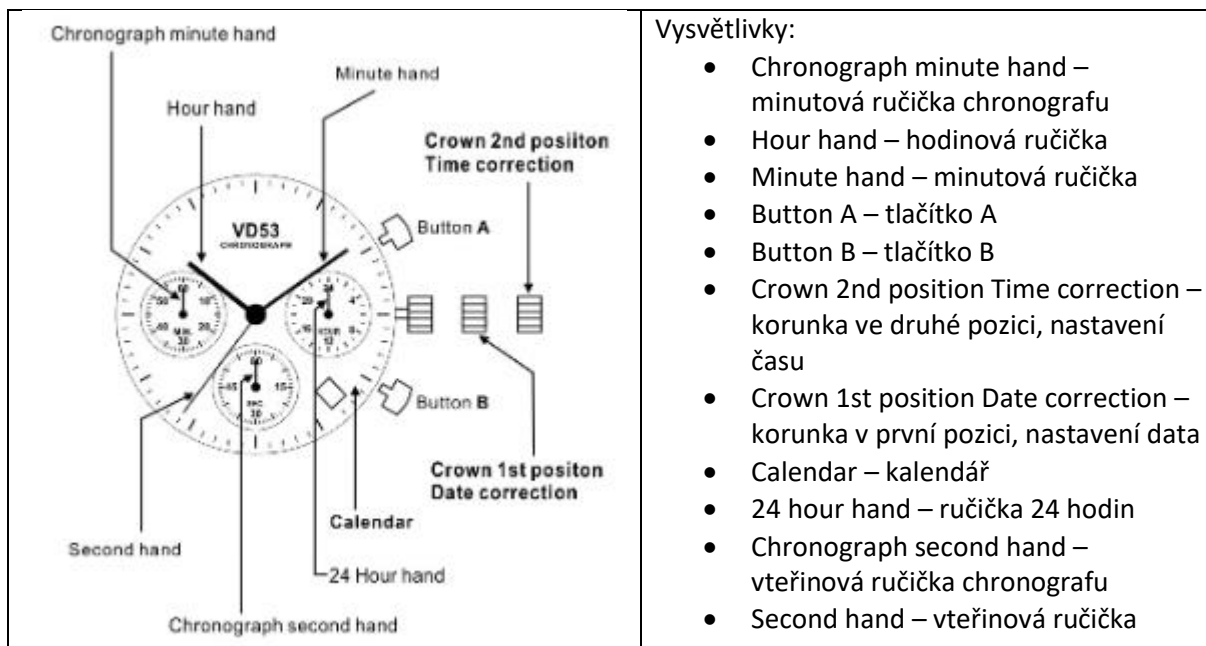


Návod k použití – JE1008

Vzhled



Nastavení polohy ruček chronografu

- Před nastavením času zkontrolujte, zda jsou ručičky chronografu v poloze „0“ (12 hodin).
1. Pokud je chronograf používán, nastavte ho následovně:
 - Pokud chronograf běží: A → B
 - Pokud je chronograf zastaven: B
 - Pokud je zobrazen čas kola: B → A → B
 2. Pokud ručičky chronografu nejsou v pozici „0“, posuňte je následujícím způsobem:
 - Vysuňte korunku.
 - Pro posun ručiček zmáčkněte tlačítko A nebo B.
 - Znovu zatlačte korunku.

Nastavení času

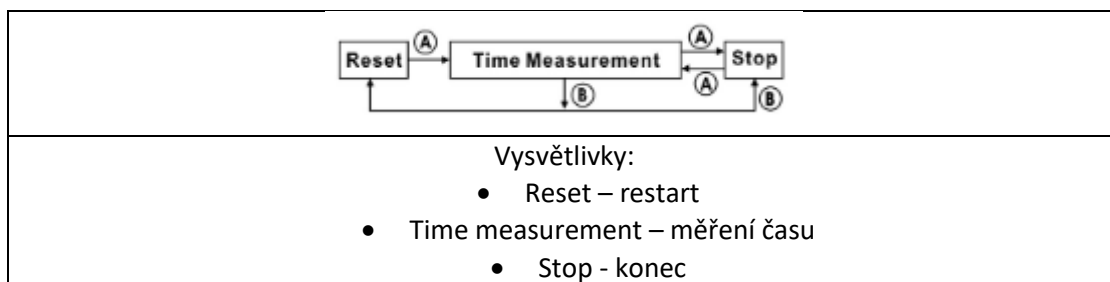
1. Vysuňte korunku do druhé pozice.
2. Otáčejte korunkou, dokud nepřeskočí datum (půlnoc). Otáčejte korunkou, abyste nastavili dopolední nebo odpolední čas.

Nastavení data

1. Vysuňte korunku do první pozice.
2. Otáčejte korunkou doleva pro nastavení data.
Pokud je datum nastaveno mezi devátou večerní a první ranní, je možné, že se datum další den nezmění.

Použití chronografu

1. Chronograf se spustí a zastaví zmáčknutím tlačítka A.
2. Tlačítko B restartuje chronograf a všechny ručičky se vrátí do výchozí pozice.



Chraňte si své hodinky

1. Vyhýbejte se teplotním extrémům.
2. Vyhýbejte se vlhkému prostředí.
3. Vyhýbejte se silným nárazům.
4. Vyhýbejte se silným magnetickým polím.
5. Vyhýbejte se škodlivým chemikáliím, rozpouštědlům a plynům.
6. Udržujte hodinky čisté.
7. Hodinky si nechte pravidelně servisovat.



Na trh dodává:

Jasněna Vláhová, s.r.o.

Přibyslav 77, 549 01 Nové Město nad Metují, CZ

www.vlahova.cz

Návod na používanie – JE1008

Vzhľad

	<p>Vysvetlivky:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Chronograph minute hand – minútová ručička chronografu • Hour hand – hodinová ručička • Minute hand – minútová ručička • Button A – tlačítko A • Button B – tlačítko B • Crown 2nd position Time correction – korunka v druhej pozícii, nastavenie času • Crown 1st position Date correction – korunka v prvej pozícii, nastavenie dátumu • Calendar – kalendár • 24 hour hand – ručička 24 hodín • Chronograph second hand – sekundová ručička chronografu • Second hand – sekundová ručička
--	---

Nastavenie polohy ručičiek chronografu

- Pred nastavením času skontrolujte, či sú ručičky chronografu v polohe „0“ (12 hodín).
- 1. Ak je chronograf používaný, nastavte ho nasledovne:
 - Ak chronograf beží: A → B
 - Ak je chronograf zastavený: B
 - Ak je zobrazený čas kola: B → A → B
- 2. Ak ručičky chronografu nie sú v pozícii „0“, posuňte ich nasledujúcim spôsobom:
 - Vysuňte korunku.
 - Pre posun ručičiek stlačte tlačítko A alebo B.
 - Znovu zatlačte korunku.

Nastavenie času

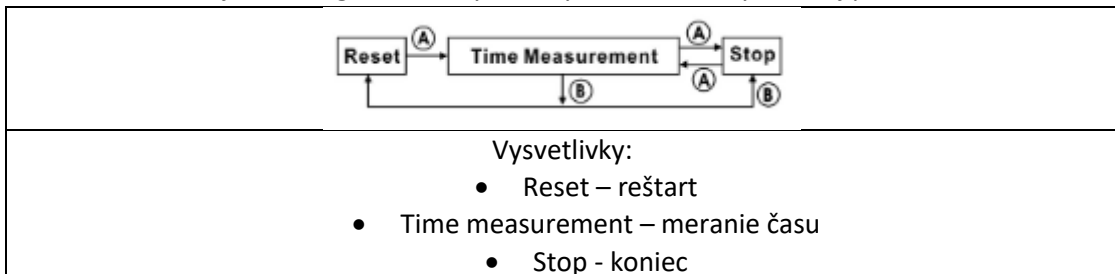
1. Vysuňte korunku do druhej pozície.
2. Otáčajte korunkou, kým nepreskočí dátum (polnoc). Otáčajte korunkou, aby ste nastavili dopoludňajší alebo odopoludňajší čas.

Nastavenie dátumu

1. Vysuňte korunku do prvej pozície.
2. Otáčajte korunkou doľava pre nastavenie dátumu.
Ak je dátum nastavený medzi deviatou večernou a prvou rannou hodinou, je možné, že sa dátum ďalší deň nezmení.

Použitie chronografu

1. Chronograf sa spustí a zastaví stlačením tlačítka A.
2. Tlačítko B reštartuje chronograf a všetky ručičky sa vrátia do východzej pozície.



Chráňte si svoje hodinky

1. Vyhýbajte sa teplotným extrémom.
2. Vyhýbajte sa vlhkému prostrediu.
3. Vyhýbajte sa silným nárazom.
4. Vyhýbajte sa silným magnetickým poľam.
5. Vyhýbajte sa škodlivým chemikáliám, rozpúšťadlám a plynom.
6. Udržujte hodinky čisté.
7. Hodinky si nechávajte pravidelne servisovať.



Na trh dodáva:

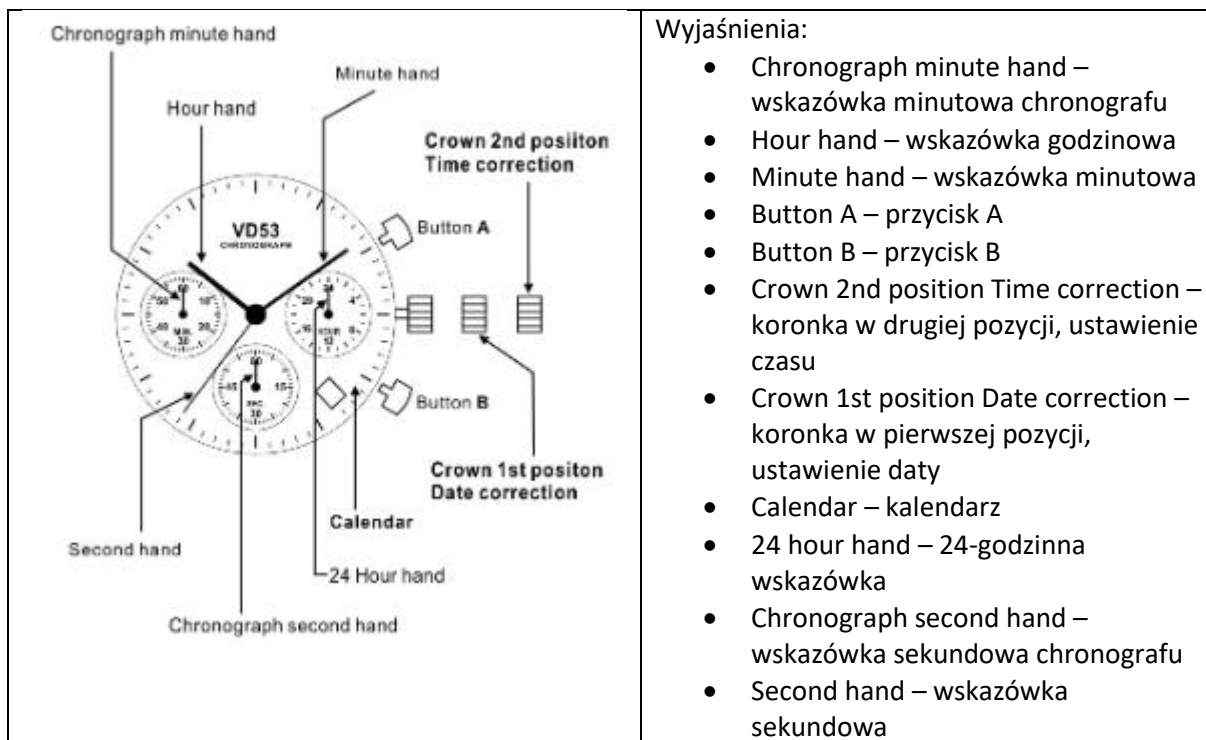
Veľkoobchod Vláhová Jasněna, s.r.o.

Ivanovce 194, 913 05 Ivanovce, SK

www.vlahova.cz

Instrukcja – JE1008

Wygląd zewnętrzny



Ustawianie pozycji wskazówek chronografu

- Przed ustawieniem godziny sprawdź, czy wskazówki chronografu znajdują się w pozycji „0” (na godzinie 12).
1. Jeśli używasz chronografu, ustaw go w następujący sposób:
 - Jeśli chronograf działa: A → B
 - Jeśli chronograf jest zatrzymany: B
 - Jeśli wyświetlany jest czas okrążenia: B → A → B
 2. Jeśli wskazówki chronografu nie znajdują się w pozycji „0”, przesunij je w następujący sposób:
 - Wsuń koronkę.
 - Naciśnij przycisk A lub B, aby przesunąć wskazówki.
 - Ponownie naciśnij koronkę.

Ustawienie czasu

1. Przesunij koronkę do drugiej pozycji.
2. Przekręć koronkę, aż pominie datę (północ). Przekręć koronkę, aby ustawić czas poranny lub popołudniowy.

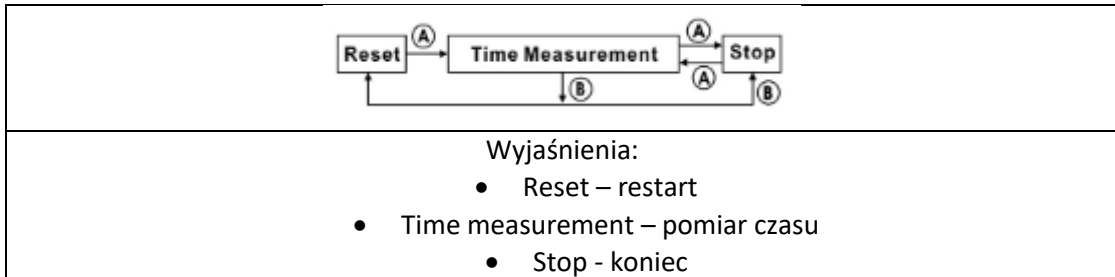
Ustawienie daty

1. Przesunij koronkę do pierwszej pozycji.
2. Przekręć koronkę w lewo, aby ustawić datę.
Jeśli data jest ustawiona między dziewiątą wieczorem a pierwszą rano, możliwe jest, że data nie zmieni się następnego dnia..

Korzystanie z chronografu

1. Naciśnij przycisk A, aby uruchomić i zatrzymać chronograf.

- Przycisk B ponownie uruchamia chronograf, a wszystkie wskazówki powracają do swojej początkowej pozycji.



Chroń swój zegarek

- Unikaj ekstremalnych temperatur.
- Unikaj wilgotnego środowiska.
- Unikaj silnych uderzeń.
- Unikaj silnych pól magnetycznych.
- Unikaj szkodliwych chemikaliów, rozpuszczalników i gazów.
- Utrzymuj zegarek w czystości.
- Regularnie serwisuj zegarek.



Dostawca:

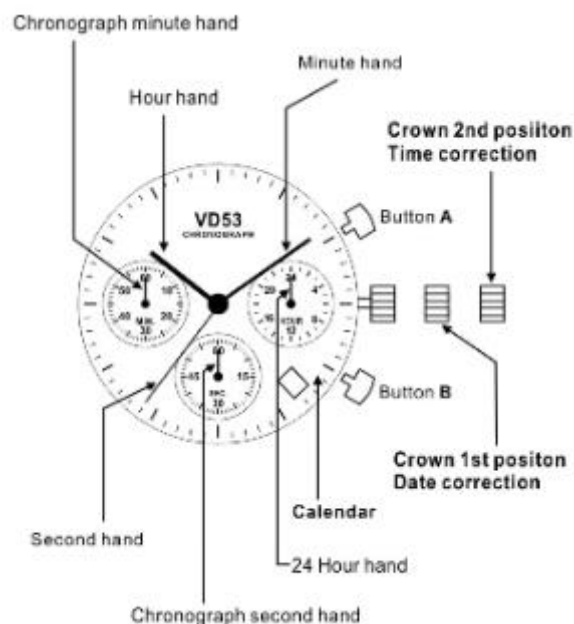
Jasněna Vláhová, s.r.o.

Přibyslav 77, 549 01 Nové Město nad Metují, CZ

www.vlahova.cz

Instructions – JE1008

Display



Adjusting the chronograph hands position

- Before setting the time, check if the chronograph hands are in the "0" (12 o'clock) position.
- 1. If the chronograph is in use, adjust as following:
 - If the chronograph is counting: A → B
 - If the chronograph is stopped: B
 - If the split time is displayed: B → A → B
- 2. If the chronograph hands are not in the "0" position, adjust as following:
 - Pull out the crown.
 - Press button A or B to reset the hands.
 - Push the crown back.

Setting the time

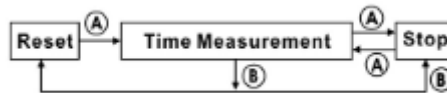
1. Pull the crown out to the 2nd-click position.
2. Turn the crown until date jumping (midnight). Go on turning to set the time a.m. or p.m.

Setting the date

1. Pull the crown out to the 1st position.
2. Turn the crown to left to set the date.
If the date is set between the hours of around 9:00 PM and 1:00 AM, the date may not change on the following day.

Using the chronograph

1. The chronograph can be started and stopped each time button A is pressed.
2. Pressing button B resets the chronograph and all hands return to their 0 positions.



How to protect your watch

1. Avoid temperature extremes.
2. Avoid wet environment.
3. Avoid strong shock-
4. Avoid strong magnetic fields.
5. Avoid harmful chemicals, solvents and gases.
6. Keep your watch clean.
7. Periodic inspection.



Supplier:

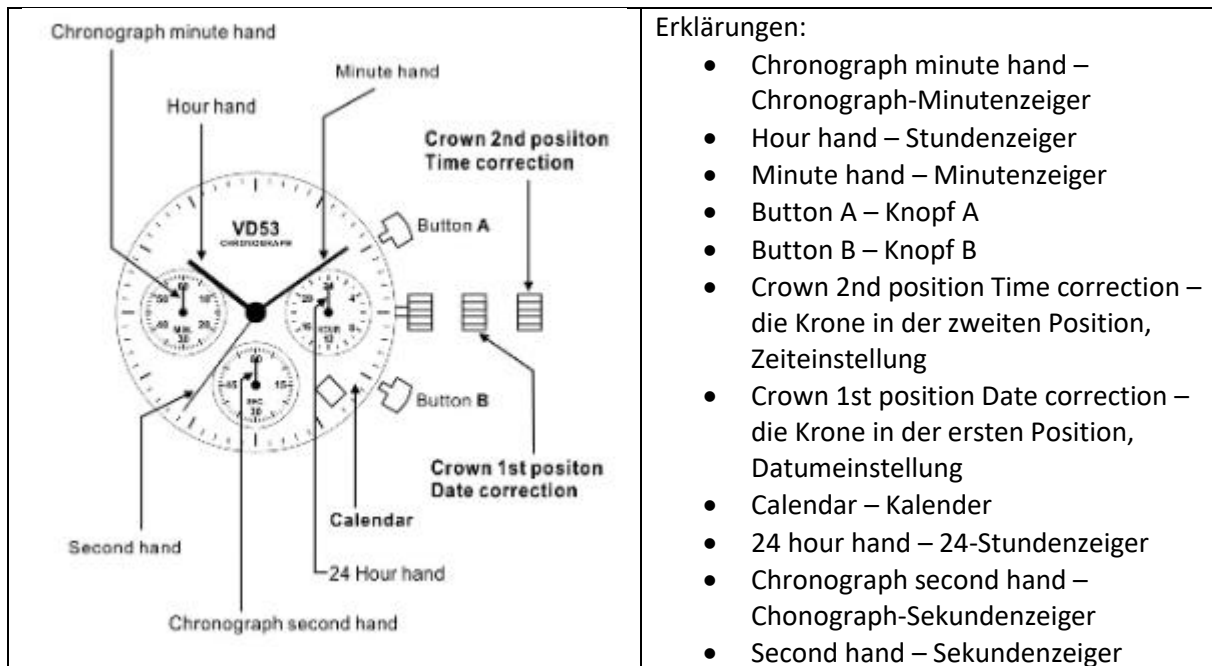
Jasněna Vláhová, s.r.o.

Přibyslav 77, 549 01 Nové Město nad Metují, CZ

www.vlahova.cz

Gebrauchsanweisung – JE1008

Aussehen



Einstellung der Position der Chronograph-Zeiger

- Prüfen Sie vor dem Einstellen der Uhrzeit, ob sich die Chronograph-Zeiger in der „0“-Position befinden (12 Uhr).
1. Falls der Chronograph benutzt wird, stellen Sie ihn so ein:
 - Der Chronograph läuft: A → B
 - Der Chronograph ist gestoppt: B
 - Die Splitt-Zeit wird angezeigt: B → A → B
 2. Falls die Chronograph-Zeiger nicht in der Position „0“ sind, bewegen Sie sie so:
 - Ziehen Sie die Krone aus.
 - Um die Zeiger zu bewegen, drücken Sie den Knopf A oder B.
 - Drücken Sie die Krone zurück.

Zeiteinstellung

3. Ziehen Sie die Krone in die zweite Position.
1. Drehen Sie die Krone, bis das Datum (Mitternacht) übersprungen wird. Drehen Sie die Krone, um die Morgen- oder Nachmittagszeit einzustellen.

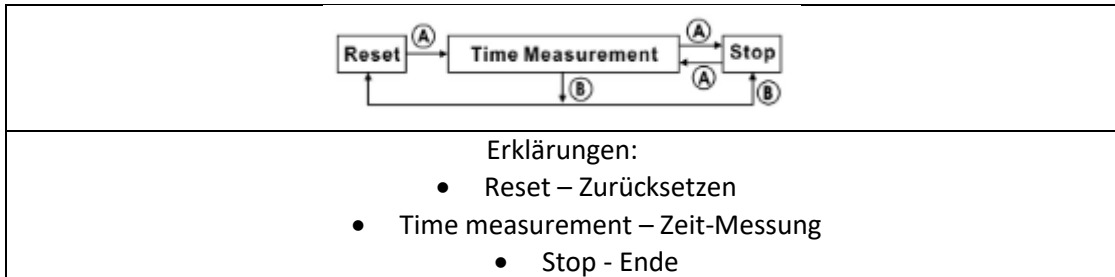
Datum-Einstellung

1. Ziehen Sie die Krone in die erste Position.
2. Drehen Sie die Krone nach links, um das Datum einzustellen..
Wenn das Datum zwischen neun Uhr abends und ein Uhr morgens eingestellt ist, ist es möglich, dass sich das Datum am nächsten Tag nicht ändert.

Benutzen des Chronographen

1. Sie starten den Chronographen indem Sie den Knopf A drücken.

2. Der Knopf B startet den Chronographen neu und alle Zeiger kehren in ihre Ausgangsposition zurück.



Passen Sie auf Ihre Uhr auf!

1. Vermeiden Sie extreme Temperaturen.
2. Vermeiden Sie feuchte Umgebung.
3. Vermeiden Sie starke Stöße.
4. Vermeiden Sie starke Magnetfelder.
5. Vermeiden Sie schädliche Chemikalien, Lösungsmittel und Gase.
6. Halten Sie die Uhr sauber.
7. Lassen Sie Ihre Uhr regelmäßig warten.



Lieferant:

Jasněna Vláhová, s.r.o.

Přibyslav 77, 549 01 Nové Město nad Metují, CZ

www.vlahova.cz